# SII 8.304: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 304. (A.R. No. 31 of 1903). ON ANOTHER PILLAR OF THE SAME MANDAPA

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0304

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0304.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

---

## Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 pūmātu puṇarap puvimātu vaḷara〈2〉nāmātu Iḷaṅkac cayamātu nilavat tantirupata〈3〉malar mannavar cūṭa manniya vurimaiyil maṇimu〈4〉ṭi cūṭic ceṅkol cenṟu ticaitoṟum〈5〉 vaḷarppa veṅkali ni(ṅ)ki meyyaṟan ta〈6〉ḻaippak kali(ṅka) miriyak kaṭama(lai) yutai〈7〉ttu valaṅko ḷā(ḻi)varai yāḻi naṭātti I〈8〉rucuṭaraḷavu{m}morukuṭai niḻaṟṟa vira**siṁhā**〈9〉**sa**nattu mukkokkiḻānaṭikaḷoṭum viṟṟi〈10〉run=taruḷiya kopparakecaripanmarāna tiripuvana〈11〉ccakkaravattikaḷ **śrī**vikkiramacoḻatevarkku yā〈12〉ṇṭu 6~vatu Irā**ja**rā**ja**vaḷanāṭṭut tirumuṉaippāṭik ka〈13〉yavapākkaināṭṭu **brahma**teyam Akkaḷane(ṉ)maṭic〈14〉caruppetimaṅkalattu **mahāsabhai**yom nila vilai〈15〉yāvaṇam 〈|〉 Ivvūr (tiru)viṇṇakarāḻvār koyi〈16〉lile kūṭṭak kuṟaivaṟak kūṭiyirun=tu Eṅkaḷūrkkuk〈17〉 kuṟaivāy Ūrvi(ni)yokattukku Eṅkaḷūrile ciṟitu〈18〉 nilam viṟṟākilum Ūrviniyokattu(kku) veṇṭuva〈19〉tāy Iṉṉāṭṭuk kiḻāṉmurnāṭṭu Ātirā**ja**maṅkal〈20〉liyapurattu **śrī**kovin=taviṇṇakar

niṉṟaruḷiṉa parama〈21〉**svā**mikaḷukku tiruvattacāmattukku ciṟṟāmu{r}ruṭaiy¿a?〈ā〉r tirukka〈22〉l̤ippālait tillaināyakan kāṅkeyaṉ Eṅkaḷpakkal〈23〉 koṇṭuviṭṭa nilamāvatu Ivvūr vaṭakaḷani〈24〉 Arumol̤itevaṉvāykkālukku vaṭakku nāṅkaḷ viṟṟuk〈25〉kuṭukkiṟa nilattukku kil̤pāṟkellai Ātirā**ja**maṅkal〈26〉liyapurattu muru(ka)ṭiviṇṇakarāl̤vār te(va)tānattu〈27〉kkuk kil̤akkum vaṭapāṟkellai paramecuva(ra)vāy〈28〉kkālukkut teṟkum Āka Iṉṉānkellaiyilum〈29〉 naṭuvupaṭṭa nilam patināl̤aṭikkolāl kul̤i 7 100 5 10〈30〉 ௵ 7 100 5 10 Ivvellaikkul̤l̤ut tenkil̤aimulaiyi〈31〉ṟ kuḷa(muṅ) karaiyum **dā**namākak kuṭuttom **mahā**〈32〉**sabh**aiyom muṟcollappaṭṭa kul̤i El̤unūṟ ṟaimpatum〈33〉 Itteva{r}ṟkut tiruvattacāmappuṟamāka can=ti rātitta〈34〉var **śāśva**tikamāka Iṟaiyili ceytukuṭuttu Innilat〈35〉tukku

## Commentary

The inscription is unfinished.

## Bibliography

Digital edition of SII 8.304 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

### Primary

**[SII]** Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 165–166, item 304.